

Lieferumfang		
Beschreibung	Art. Nr.	Stk.
Closed Cartridge-Kit	FGR 178	1
Öhlins Aufkleber weiß	00191-32	2
Öhlins Aufkleber blau	00191-33	2
Shim	00520-32	2
Gabelfeder 10,5 N/mm	04744-05	2
Gabelfeder 10 N/mm	04744-10	2
Gabelfeder 9,5 N/mm	04744-95	2
Betriebsanleitung	07286-01	1

Empfohlenes Werkzeug	
Zylinderrohrklemmwerkzeug Ø36 oder Klemmbacken 28/36	00787-07 00727-09
Gabelkappenwerkzeug	00797-08
Klemmwerkzeug	00786-05
Rausziehwerkzeug	01765-03
Dichtkopfwerkzeug	01797-07
Dichtkopfwerkzeug	01797-09
Cartridgewerkzeug	04702-04

#### 👁 Hinweis!

Nach den hier beschriebenen Arbeiten ist der serienmäßige Druckstufenversteller unbrauchbar.

#### ⚠ Warnung!

Es ist zu empfehlen, dass ein Öhlins Händler das Closed Cartridge-Kit einbaut. Der Einbau erfordert den Einsatz von Spezialwerkzeug. Bitte lesen Sie vor dem Einbau des Produktes die Öhlins Betriebsanleitung genau durch. Eine Vorderradgabel ist ein wichtiges technisches Element des Fahrzeuges, welches die Stabilität beeinflusst.

#### 👁 Hinweis!

Überprüfen Sie den Packungsinhalt bevor Sie das Produkt montieren. Sollten Teile fehlen, so kontaktieren Sie Ihren Öhlins Händler.

#### 👁 Hinweis!

Unter hohen Temperaturen, während der Lagerung oder des Transportes, können sich Schmiermittel und Schutzöle lösen und die Verpackung verunreinigen. Dies hat keinen Einfluss auf die Funktion Ihres Öhlins Produktes. Reinigen Sie das Öhlins Produkt gründlich mit einem Stofflappen vor dem Einbau.

#### 👁 Hinweis!

Bitte beachten Sie, dass es Unterschiede zwischen den in diesem Dokument gezeigten Darstellungen und dem tatsächlichen Produkt geben kann. these instructions.

## Closed Cartridge-Kit für Honda CBR1000RR SP

# FGR 178

## Montageanleitung



# MONTAGEANLEITUNG

## ⚠ **Warnung!**

Es ist zu empfehlen, dass ein Öhlins Händler das Closed Cartridge-Kit einbaut.

## ⚠ **Warnung!**

Achten Sie darauf, dass Ihr Motorrad einen sicheren Stand hat und nicht kippen kann.

## 👁 **Hinweis!**

Schauen Sie stets in die fahrzeugspezifische Betriebsanleitung wenn Sie Arbeiten am Motorrad ausführen. Dort erfahren Sie mehr über Montagevorgänge und Einstellwerte.

## 👁 **Hinweis!**

Reinigen Sie das Fahrzeug sorgfältig vor der Montage des Closed Cartridge-Kits.

## 1 Bauen Sie die originale Vorderradgabel aus.

### 1.1

Stellen Sie das Motorrad auf einen Montage-  
ständer. Das Vorderrad sollte den Boden nur leicht  
berühren.

### 1.2

Demontieren Sie den Kotflügel, die Bremssättel und  
das Vorderrad.

### 1.3

Öffnen Sie den Versteller für die Federvorspannung  
vollständig.

### 1.4

Lösen Sie die Schrauben der oberen Gabelbrücke.

### 1.5

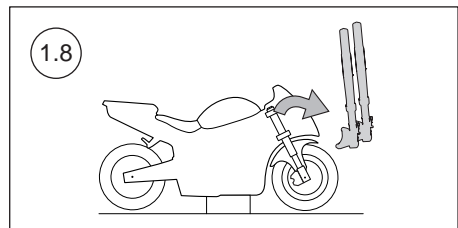
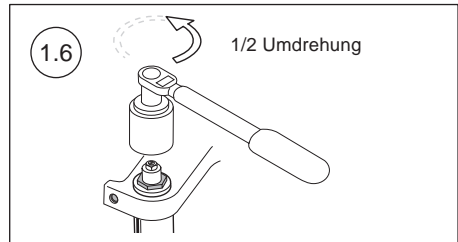
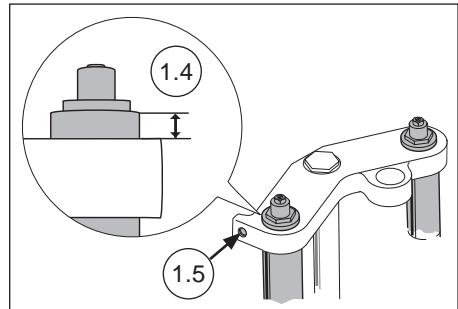
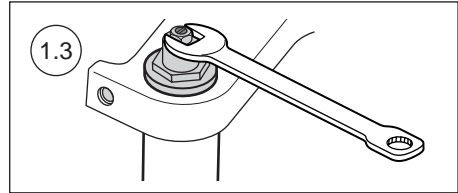
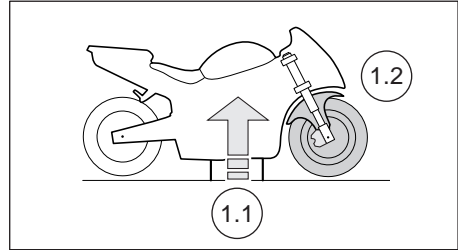
Lösen (nicht entfernen) Sie die Gabelkappe etwa  
eine halbe Umdrehung.

### 1.6

Lösen Sie die Schrauben der unteren Gabelbrücke.

### 1.7

Bauen Sie die Gabelholme aus der Gabelbrücke  
aus.



# MONTAGEANLEITUNG

## 2 Zerlegen der originalen Vorderradgabel

### 2.1

Entfernen Sie die Abschlusskappe am Gabelholm. Schieben Sie das Außenrohr des Gabelholms nach unten.

### 2.2

Schieben Sie das Außenrohr des Gabelholms nach unten.

### 2.3

Demontieren Sie die Gabelkappe mit einem geeigneten Werkzeug.

### 2.4

Bauen Sie die Gabelfedern und die dazugehörigen Teile aus.

### 2.5

Lassen Sie das Öl vollständig aus dem Gabelholm laufen.

### 2.6

Lösen Sie das Cartridge mit dem Cartridge Werkzeug Art. Nr. 04702-04 .

### 2.7

Bauen Sie das Cartridge aus dem Gabelholm aus.

### 👁 Hinweis!

*Entfernen Sie das Gabelrohrklemmwerkzeug noch nicht. Es wird später zur Montage wieder benötigt.*

### 2.8

Entfernen Sie das Außenrohr.

### 2.9

Befestigen Sie das Klemmwerkzeug Art. Nr. 00786-05,  $\varnothing 43$  über den Bohrungen am Innenrohr. Lösen Sie das Innenrohr vom Gabelfuß.

### 👁 Hinweis!

*Verwenden Sie einen Heißluftfön, um das Schraubensicherungsmittel zwischen dem Innenrohr und der Sicherungsschraube aufzuweichen.*

### 👁 Hinweis!

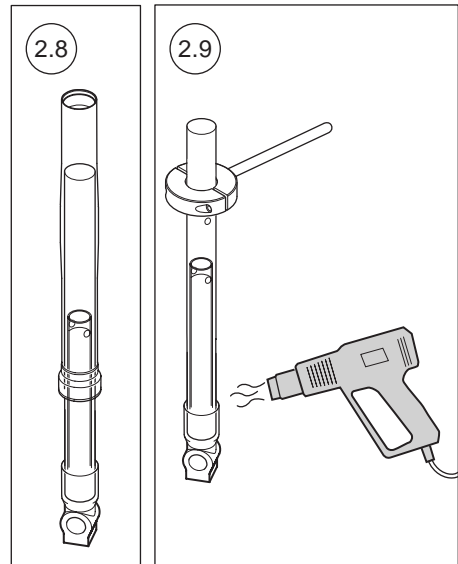
*Entfernen Sie das Gabelrohrklemmwerkzeug noch nicht. Es wird später zur Montage wieder benötigt.*

### 2.10

Verwenden Sie ein geeignetes Werkzeug ( $\varnothing 34$ ) und entfernen Sie das Zylinderrohr.

### 2.11

Tragen Sie Loctite 2701 auf das Gewinde des Innenrohres auf. Verwenden Sie das Gabelrohrklemmwerkzeug Art. Nr. 00786-05 und ziehen Sie das Innenrohr mit einem maximalen Drehmoment von 130 Nm fest.



# MONTAGEANLEITUNG

## 3 Montage des Öhlins Cartridge-Kits

### ⚠ Achtung!

Arbeiten Sie stets nur an einem Gabelholm.  
Vermischen Sie keinesfalls die Teile.

### ⚠ Achtung!

Die Vorderradgabel ist unterteilt in ein Druckstufen-Cartridge und ein Zugstufen-Cartridge. Achten Sie darauf, die markierten Cartridge Einsätze wie folgt zu verbauen:  
„Reb“ (Zugstufe) im rechten Gabelholm.  
„Comp“ (Druckstufe) im linken Gabelholm.

#### 3.1

Entfernen Sie die obere Gabelkappe.

#### 3.2

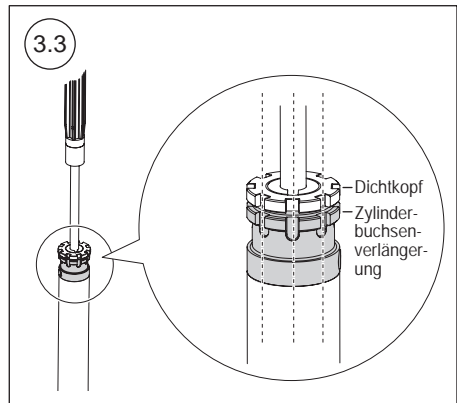
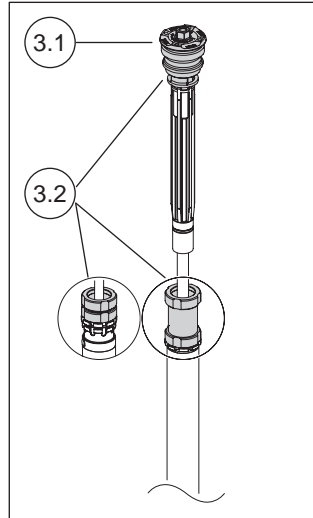
Entfernen Sie den „Spring Support“ und die Vorspannhülse.

#### 3.3

Lösen Sie den Dichtkopf von der Zylinderbuchsenverlängerung, jedoch nur soweit, bis die beiden Nuten der beiden Bauteile in einer Flucht zueinander stehen. Verwenden Sie für diesen Vorgang die Werkzeuge Art. Nr. 01797-07 und Art. Nr. 00787-07 oder Art. Nr. 00727-09.

### ⚠ Achtung!

Achten Sie darauf, den Dichtkopf nur bis zur beschriebenen Nut zu lösen. Andernfalls kann es vorkommen, dass Öl entweicht.



# MONTAGEANLEITUNG

## 3.4

Tragen Sie etwas Allzweckfett am Boden des Adapters auf, um die im Lieferumfang enthaltene Stahlscheibe (Shim) anzubringen. Diese Maßnahme soll verhindern, dass sich das Cartridge im Gabelfuß festfrisst und somit den Ausbau erleichtern.

### 👁 **Hinweis!**

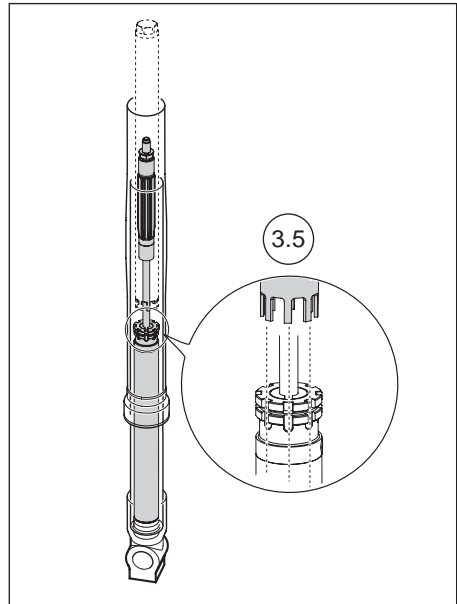
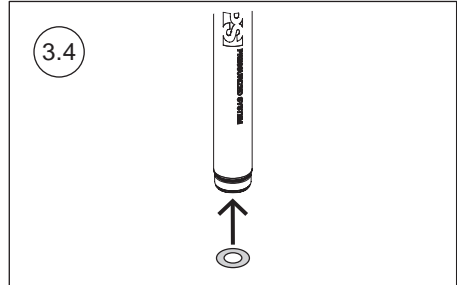
*Achten Sie bei der Montage auf den korrekten Sitz der Scheibe (Shim).*

## 3.5

Verwenden Sie das Dichtwerkzeug Art. Nr. 01797-09 und führen Sie das Cartridge damit ein. Bestreichen Sie das Gewinde mit einem geeigneten Mehrzweckfett. Das Anzugsdrehmoment beträgt 30 Nm.

### 👁 **Hinweis!**

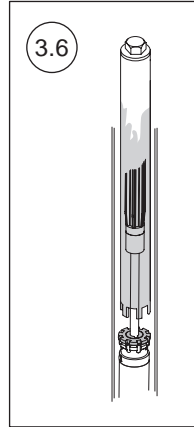
*Achten Sie darauf, dass das Dichtkopfwerkzeug sowohl den Dichtkopf, als auch die Verlängerung der Zylinderbuchse aufnimmt.*



# MONTAGEANLEITUNG

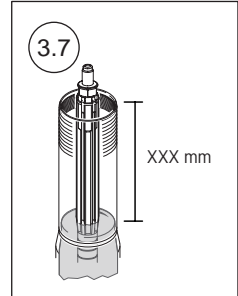
## 3.6

Verschrauben Sie den Dichtkopf mit der Verlängerung der Zylinderbuchse unter Verwendung des Dichtkopfwerkzeugs Art. Nr. 01797-07. Das Anzugsdrehmoment beträgt 20 Nm.



## 3.7

Füllen Sie Öllins Gabelöl in den Gabelholm und achten Sie dabei auf den Ölstand, bzw. das Luftpolster (siehe „Einstellwerte“ und „Ölstandsdiagramm“ in dieser Montageanleitung).

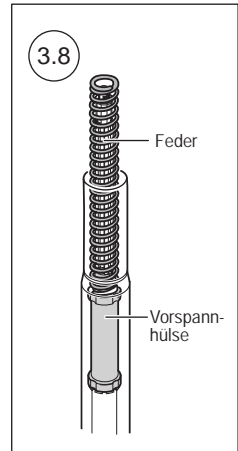


## 👁 Hinweis!

*Füllen Sie das Öl langsam ein und vermeiden Sie Blasenbildung.*

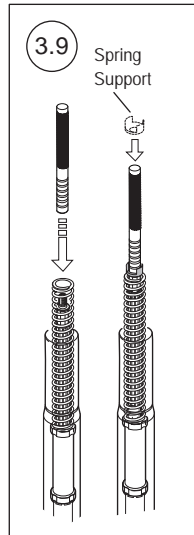
## 3.8

Positionieren Sie die Vorspannhülse und die Gabelfeder über dem Cartridge Einsatz.



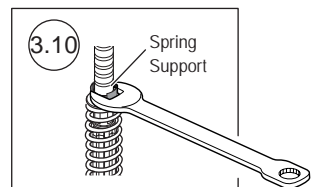
## 3.9

Befestigen Sie das Rausziehwerkzeug Art. Nr. 01765-03 am oberen Ende der Schaftverlängerung. Führen Sie den „Spring Support“ zum Befestigen über das Werkzeug.



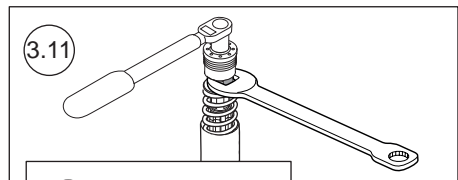
## 3.10

Ziehen Sie den Schaft soweit heraus, dass Sie einen 19 mm Gabelschlüssel am „Spring Support“ ansetzen können.



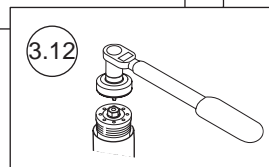
## 3.11

Öffnen Sie die Druck- und Zugstufendämpfung vollständig. Entfernen Sie das Rausziehwerkzeug Art. Nr. 01765-03 und montieren Sie die Gabelkappe auf die Schaftverlängerung mit einem Anzugsdrehmoment von 15 Nm.



## 3.12

Vergewissern Sie sich, dass die Gabel vollständig ausgefedert ist. Verwenden Sie das Gabelkappenwerkzeug Art. Nr. 00797-08 und verschrauben Sie die Gabelkappe mit dem Außenrohr. Das Anzugsdrehmoment beträgt 10 Nm.



# MONTAGEANLEITUNG

## 3.13

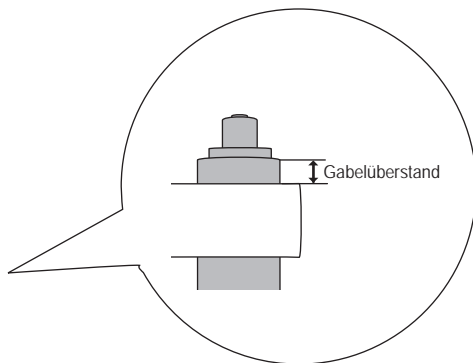
Stellen Sie die Federvorspannung und die Druck- bzw. Zugstufendämpfung entsprechend der Angaben des Kapitels „Einstellwerte“ ein. Lesen Sie mehr zu diesem Thema in der Öhlins Betriebsanleitung.

## 3.14

Verbauen Sie die Gabelholme in der Gabelbrücke unter Berücksichtigung des im Kapitel „Einstellwerte“ angegebenen Gabelüberstandes. Entnehmen Sie das Anzugsdrehmoment für die Schrauben der Gabelbrücke aus Ihrer fahrzeugspezifischen Betriebsanleitung.

### 👁 **Hinweis!**

*Gabelüberstand = Abstand von der oberen Gabelbrücke bis zur Oberkante des Gabelholms.*



# EINSTELLWERTE

## ⚠ Warnung!

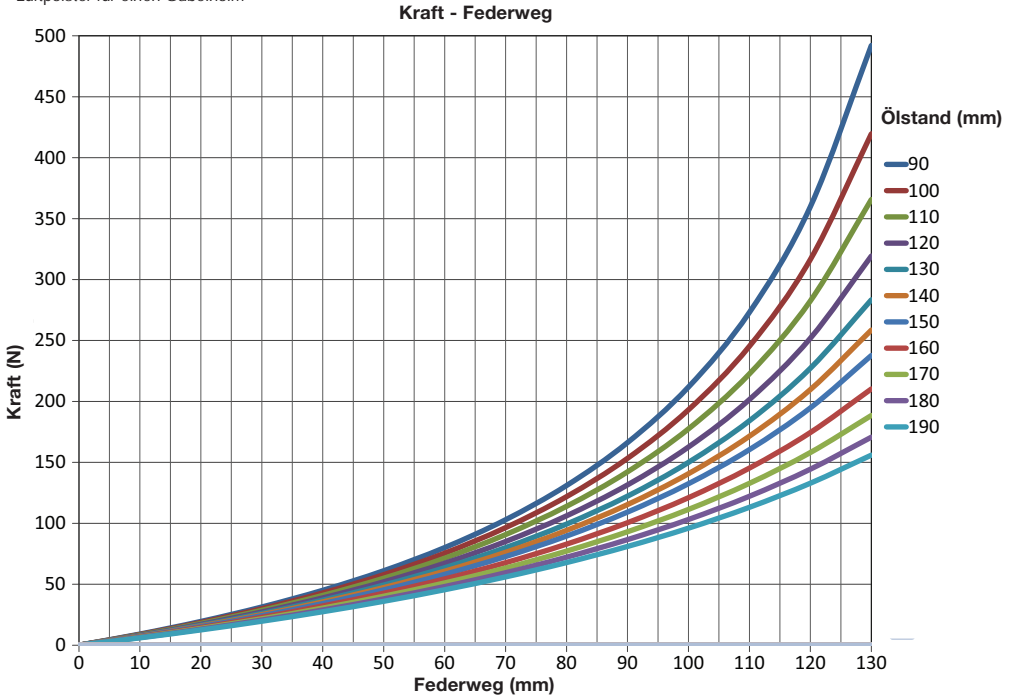
Stellen Sie vor der ersten Fahrt sicher, dass die vorhandenen Gabeleinstellungen mit den von Öhlins empfohlenen Einstellwerten übereinstimmen. Lesen Sie zuerst das Handbuch bevor Sie Anpassungen und Einstellarbeiten an der Vorderradgabel ausführen. Kontaktieren Sie einen Öhlins Händler wenn Sie Fragen in Bezug auf die Abstimmung der Vorderradgabel haben.

## Empfohlenes Set-Up:

Druckstufendämpfung	15	Klicks
Zugstufendämpfung	13	Klicks
Federrate	10	N/mm
Federvorspannung	4	mm
Luftpolster	170	mm
Gabelüberstand	Standard	
Öhlins Gabelöl	01309-01	

## Diagramm: Luftpolster - Kraft

Luftpolster für einen Gabelholm



Öhlins Produkte unterliegen einer kontinuierlichen Verbesserung und Weiterentwicklung. Diese Montageanleitung wurde bis zum Druckschluss so aktuell wie irgend möglich gehalten. Dennoch können geringe Unterschiede zwischen den hier gezeigten und beschriebenen Produkten und der tatsächlich ausgelieferten Ware existieren.

Die neuesten Informationen bekommen Sie bei Ihrem Öhlins Importeur. Sollten Sie Fragen zum Inhalt dieser Montageanleitung haben, so kontaktieren Sie Ihren Öhlins Händler.

Teile Nr. MI\_FGR178\_0  
Veröffentlicht am 15.01.2014

© Öhlins Racing AB. Alle Rechte vorbehalten. Jeglicher Nachdruck oder Verwendung ohne schriftliche Genehmigung von Öhlins Racing AB ist verboten.

Öhlins Racing AB  
Box 722  
S-194 27 Upplands Väsby, Sweden  
Phone +46 8 590 025 00  
fax +46 8 590 025 80

